

# 文言閱讀 小妙方



## 一、何謂文言

文言是指以先秦口語為基礎而形成的上古書面語言。文言文就是指用文言寫成的文章，從先秦諸子、兩漢辭賦、史傳散文、唐宋韻文、明清散文等都屬於文言文的範疇。文言文以簡約精煉的語言抒寫微言大義著稱，而這種書寫形式也一直沿用了兩千多年。

## 二、學習文言的難點及目的

文言是語文學與教的重要一環，對一般學習文言的人來說，文言的難點包括：形式較陌生、經驗較疏離、認識有偏差。前二者可通過學習相關知識及方法，多讀多練而得以改善；後者則須克服恐懼文言、畏生畏難的心理，消除輕視文言，或視之為「無用」的偏見，學習時才能更感趣味而日見進益。

因此，宜先確立學習文言的目的，認清學習文言的意義。

1. **鑑古知今** 學好文言，可更直接地認識中國古代文化、歷史，反思及回應現實，例如通過閱讀文言文，能更直接地體認士人的精神，如張良、孔明、劉基等出仕效命，安邦濟民的抱負。可見，讀文言，於眾可識治亂興衰，於己可知進退行止。



讀原典、正史，直接面對真知，  
而非人云亦云、以訛傳訛。

2. **承傳發揚** 中國古代的重要典籍多用文言寫成，歷代寓言、議論文章、詩詞歌賦等，積累了古人的經驗和智慧，承載着傳統文化，學習文言有助承繼及發揚優秀的傳統文化、智慧和經驗。

我國文化精髓，豐富多姿，  
宜加承傳發揚。



3. **閎中肆外** 古人注重語言的錘煉，講求文章的微言大義。學習文言篇章中的正確價值觀及為人處事的態度、方法，從而修養個人的道德情操。



含英咀華，增強表達力，使自己的話語更優雅得體，所創作的文章內容更言簡意賅。

4. **生活為用** 在我們的實際生活中，文言的應用隨處可見，只要細心注意，就會發現文言就在生活中。我們常用的套語，如「面斥不雅」、「為免向隅」、「非請勿進」等、成語如「魚與熊掌」、「自相矛盾」、「遊刃有餘」等，這些都是文言。又例如學校通告、日常書信的用語，都經常使用到文言。

文言本是生活的一部分。



白話		文言
(1) 你；你的子女	↔	閣下；貴子弟
(2) 已收到你的信	↔	頃接尊／大／來函
(3) 現在因為	↔	茲因
(4) 請你原諒	↔	尚請見諒／敬希鑒諒

# 第一章

# 文言閱讀我也會



## 單音節詞、複音節詞

文言文簡意賅，我們把文言文語譯成白話文時，會發現譯文比原文的篇幅要長得多。這是因為文言文以單音節詞為主，一個字相當於一個詞，而白話文則以複音節詞居多，這是文言文和白話文在詞彙上的顯著分別。

### 一、認識單音節詞

#### 1. 何謂單音節詞

單音節詞是以一個音節表示一個完整意義的詞，例如「天」、「地」、「日」、「月」等。

#### 2. 單音節詞的發展

漢語由單音節詞發展至複音節詞，大致有以下三種情況：

- (1) 在原來單音節詞的前面或後面加上一個同義詞或近義詞，組成一個複音節詞。

**示例** 家貧，拾薪為燭，誦習達旦不寐。（《岳飛之少年時代》）

：句中的單音節詞「貧」，即白話文的複音節詞「貧窮」的意思。

**示例** 臣本布衣，躬耕於南陽。(諸葛亮《出師表》)

若把詞拆開，「布」指「綿、麻等織物的統稱」，「衣」指「衣服」。「布衣」兩字結合，構成合成的複音節詞，指代「平民」。

閱讀文言文時，要注意在古代有時會連用兩個單音節詞，不要把它誤以為是指一個意義的複音節詞。

**示例** 葉徒相似，其實味不同。(《晏子春秋·晏子使楚》)

句中的「其實」是兩個單音節詞，「其」是代詞，指「它們的」，「實」是名詞，指「果實」。今義的「其實」是一個副詞，表示「實際上」的意思。

### (3) 疊音詞

除了聯綿詞和合成詞外，還有由一個音節重疊而成的疊音詞，如霏霏、翩翩、奄奄等。

**示例** 若夫靈雨霏霏。(范仲淹《岳陽樓記》)

1. 下列各句中的**粗體字**為單音節詞，試指出該詞在句中的意義，塗滿與答案相應的圓圈。(4分)

(1) 山不在高，有仙則**名**。(劉禹錫《陋室銘》)

- A 名字
- B 命名
- C 著名
- D 名貴

A B C D  
○ ○ ○ ○

(2) 江南好，風景舊曾**諳**。(白居易《憶江南》)

- A 記誦
- B 黑暗
- C 認識
- D 熟悉

A B C D  
○ ○ ○ ○



〔通假字〕詳見《初中文言文特級學堂 2》

通假字是古代漢語的用字現象之一。「通假」即借用讀音相同或相近的字代替本字，常見的方式有「同音通假」、「近音通假」及「聲旁相同」三種。

- 同音通假：通假字和本字在讀音上相同，意義上可沒有關聯。例如：「甚矣，汝之不惠！」（《列子·愚公移山》）「惠」的本義是「恩惠」，在句中解作「智慧」。
- 近音通假：通假字和本字之間聲母相同或韻母相同。例如：「昂首觀之，項為之強。」（沈復《浮生六記·閒情記趣》）「強」的本義是「健壯」，句中借用作「僵硬」解。
- 聲旁相同：聲旁相同的字互相替代。例如：「被明月兮珮寶璐。」（屈原《涉江》）「被」本義為「覆蓋」或用以表示受動，句中借用此字，解作「披掛」。

1. 以下句子摘錄自《季札掛劍》，哪一句中有通假字？塗滿與答案相應的圓圈。

A 徐君好季札劍，口弗敢言。

B 季札心知之，為使上國，未獻。

C 徐君已死，尚誰予乎？

D 始吾心已許之，豈以死倍吾心哉！

A    B    C    D  
○    ○    ○    ○

2. 承上題，試寫出該句子中的通假字，以及其本字和通假義。

通假字	本字	通假義

3. 這一句中的通假字，屬於哪一種通假方式？在適當的方格內加✓。

- 同音通假
- 近音通假
- 聲旁相同



# 輕鬆解讀文言文 記敘寫人篇



## 聞官軍收河南河北 杜甫

### 學習重點

1. 掌握詩中的情與事
2. 體會作者戰後還鄉的喜悅
3. 培養對國家國民的感情

### 閱讀要訣

本詩是唐代詩人杜甫（712—770年）於唐肅宗廣德元年（763年）寫成，當時正值安史之亂平息之時。杜甫的詩大多反映安史之亂時人民的苦況，記錄唐代由盛轉衰的國運，故有「詩史」之稱。杜甫在安史之亂期間過着流亡飄泊的生活，因聽到唐代的軍隊收復河南、河北的消息，有感而發，遂寫下此詩。本詩寫作者經歷戰亂後，初聞官軍收復故土、戰勝叛軍的消息，感到欣喜若狂。

### 閱讀指引

1. 作者聽到甚麼消息？
  2. 他聽到消息時有何反應？
  3. 他又有何打算？
- ▼ 巴峽、巫峽、襄陽和洛陽四地相隔甚遠，但作者以「即從」、「穿」、「便下」和「向」把這些地方串連起來，營造出一幅疾馳狂奔的圖畫，反映作者還鄉心切。

劍外①忽傳收薊北②，初聞涕淚滿衣裳。  
 卻看妻子愁何在，漫卷詩書喜欲狂。  
 白首③放歌須縱酒，青春④作伴好還鄉。  
 即從巴峽⑤穿巫峽⑥，便下襄陽⑦向洛陽⑧。

### 注釋

- ① 劍外：指四川劍閣以南地區，為作者身處之地。
- ② 薊北：為當時安史叛軍的根據地，即今河北省東北部和北京市一帶。薊(jì)，粵音「計」。
- ③ 白首：猶白髮，表示年老。
- ④ 青春：指春天。春季草木茂盛，其色青綠，故稱。
- ⑤ 巴峽：指巴縣（今重慶）以東江面的石洞峽、銅鑼峽及明月峽。
- ⑥ 巫峽：長江三峽之一，即今四川巫山縣東。
- ⑦ 襄陽：即今湖北襄樊市，為杜甫的祖籍所在。
- ⑧ 洛陽：即今河南省洛陽市，為杜甫的家園附近。





文化馬步

古代的軍情快遞



古代中國戰事頻繁，為了掌握軍情，人們會利用烽火、擊鼓、軍鴿和驛馬、驛卒等方法來傳遞軍事情報。人們在國境設立烽火台，當有外敵入侵時便會發出訊號，方法是在日間時就放煙，在夜間時就點火，以求增援。有時士兵將領會利用擊鼓傳令，不同的擊打節奏代表不同的訊號，因此有「擊鼓進軍，鳴金收兵」之說。此外，人們又會在一些受過訓練的軍鴿腳上綁上軍函，讓牠們飛往指定的地點，傳遞軍情。驛馬、驛卒就是以騎馬或步行的方式傳遞信息的方法。宋沈括的《夢溪筆談》曾記載「急腳遞最遽（快速），日行四百里，唯軍興則用之」，可見在軍情告急的時候，人們會利用快馬來傳遞軍情。



背出真功夫

今國家閒暇，及是時般樂怠敖，是自求禍也。禍福無不自己求之者。

《孟子·公孫丑上》

「如果國家太平無事，趁這時候尋歡作樂，怠惰傲慢，這是自找災禍。禍與福，沒有不是自己找來的。」作為統治者應時刻居安思危，勤於政事，不要因為天下太平而鬆懈。



文言語譯

1. 試解釋以下文句中的**粗體字**，把答案寫在橫線上。(8分)

(1) 劍外忽傳**收**薊北

收：\_\_\_\_\_

(2) **卻**看妻子愁何在

卻：\_\_\_\_\_

(3) **漫**卷詩書喜欲狂

漫：\_\_\_\_\_

(4) 便**下**襄陽向洛陽

下：\_\_\_\_\_





# 進展性評估 一

第一篇 鳴機夜課圖記(節錄) 蔣士銓

第二篇 雨後遊六橋記 袁宏道

評估篇章	得分
第一篇	/ 31
第二篇	/ 29
總分	/ 60



## 第一篇

銓①九齡，母授以《禮記》、《周易》、《毛詩》，皆成誦。暇更錄唐、宋人詩，教之為吟哦聲。銓每病，母即抱銓行一室中，未嘗寢；少痊，輒指壁間詩歌，教兒低吟之以為戲。母有病，銓則坐枕側不去。母視銓，輒無言而悲。銓亦淒楚②依戀之。嘗問曰：「母有憂乎？」曰：「然。」「然則何以解憂？」曰：「兒能背誦所讀書，斯解也！」銓誦聲琅琅然③，爭藥鼎沸④。母微笑曰：「病少差⑤矣！」由是母有病，銓即持書誦於側，而病輒能愈。

蔣士銓《鳴機夜課圖記》(節錄)

### 注釋

- ① 銓：蔣士銓，清代著名學者。
- ② 淒楚：傷心。
- ③ 琅琅然：形容讀書聲清晰響亮。
- ④ 爭藥鼎沸：鼎，古代的一種炊具。這句指讀書聲與燒滾的湯藥爭着發出響聲。
- ⑤ 差：病癒。

1. 試解釋以下文句中的**粗體字**，並把答案寫在橫線上。(5分)

(1) 皆**成**誦 成：\_\_\_\_\_

(2) 未嘗**寢** 寢：\_\_\_\_\_

(3) **少**痊 少：\_\_\_\_\_

(4) **輒**無言而悲 輒：\_\_\_\_\_

(5) 斯**解**也 解：\_\_\_\_\_



2. 試根據文意，把以下文句譯為白話文。(4分)

(1) 暇更錄唐、宋人詩。

\_\_\_\_\_

(2) 銓亦淒楚依戀之。

\_\_\_\_\_

3. 蔣士銓的母親在沒有生病的時候，會以甚麼方法教導兒子讀書？在適當的方格內加✓，可選擇多於一項，錯選者倒扣分，最多扣至0分。(2分)

- 空閒時抄下唐詩宋詞教兒子唸誦
- 抱着兒子徹夜不眠地在屋內誦讀
- 指着貼在牆上的詩歌教兒子吟詠
- 督促兒子不因遊戲而荒廢了學業

4. 根據文章內容，蔣士銓的母親在生病時憂慮的是甚麼？有甚麼方法可解除她的憂慮？結果如何？(6分)

<b>憂慮</b>	兒子為照顧自己而(1) _____
<b>解除憂慮的方法</b>	讓兒子(2) _____
<b>結果</b>	(3) _____

5. 蔣士銓與母親的感情如何？試就本文內容加以說明。(5分)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. 文中「病中教讀」一段可見蔣士銓母親重視的是甚麼？(2分)

蔣士銓母親重視的是：\_\_\_\_\_



初中文言文特級學堂 1

## 應試訓練

### 卷一 閱讀能力

#### 模擬試卷

#### 閱讀考材及試題答題簿

班別： \_\_\_\_\_

姓名： \_\_\_\_\_

學號： \_\_\_\_\_

	考 生 得 分
第一篇	/ 52
第二篇	/ 48
總分	/ 100

#### 考生須知：

- (一) 請在第 1 頁的適當位置填寫班別、姓名及學號。
- (二) 本試卷閱讀考材，共有文章兩篇。
- (三) 本試卷全部題目均須作答。
- (四) 答案必須寫在本試題答題簿指定的位置，寫於邊界以外的答案，將不予評分。漏答或錯答者，該題得 0 分。

## 第一篇

1. 第一篇共有 8 個段落，若按結構分為四個部分，試指出每個部分分別由哪些段落組成，然後概述每個部分的內容大意，完成下表。(14 分)

部分	段落	內容大意
一	第 1 至 2 段	描述童年時理髮店的陳設及環境。記述舊式理髮店內擺放了 (1) _____ _____ 供顧客閱讀。
二	第 3 至 (2) _____ 段	憶述自己追看連環圖裏那幾頁散佚了的結局，當與小說文本接上了，就覺得 (3) _____ _____。
三	第 (4) _____ 至 7 段	記述街頭的理髮鋪子就是 (5) _____ _____，那個年代等待理髮的小孩都被連環圖吸引，但今天的理髮店擺放的已是各色娛樂週刊。
四	第 8 段	作者感歎 (6) _____ _____，由此引發對人生的感悟。

寫於邊界以外的答案，將不予評閱。

寫於邊界以外的答案，將不予評閱。

## 文言閱讀我也會 第一章

### 文言知識木人巷

#### 單音節詞、複音節詞

- (1) C 著名 (2分)  
(2) D 熟悉 (2分)
- (1) 撫摸 (1分)；啼哭 (1分)  
(2) 教育 (1分)；過錯 (1分)。
- (1) 君子 (2分)  
(2) 茱萸 (2分)

#### 答案分析

- (1)「君子」由兩個音節組成一個完整的意思，屬複音節詞，代表才德出眾的人。句中的「博學」屬兩個單音節詞，「博」是「廣泛」的意思，而「學」是指「學習」。
- (2)「茱萸」由兩個音節組成，代表一種植物的名稱，屬複音節詞。前分句中「兄弟」屬兩個單音節詞，「兄」是「兄長」的意思，而「弟」是指「弟弟」。
- (1) 聯綿詞 (3分)  
(2) 疊音詞 (3分)  
(3) 合成複音詞 (3分)

#### 答案分析

- (1)「徘徊」和「徊」韻母相同，屬有疊韻關係的聯綿詞。
- (2)「翩翩」兩字由一個音節重疊而成，屬疊音詞。
- (3)「干」和「戈」都是兵器，是獨立的單音節詞，這裏合起來指代為戰亂，屬合成複音詞。
- (1) 父親 (2分)；稱讚 (2分)  
(2) 兒子 (2分)；懷疑 (2分)  
(3) 拍擊 (2分)；面頰 (2分)  
(4) 違抗 (2分)；輕視 (2分)
- (1) 舌 (2分)  
(2) 股 (2分)  
(3) 師 (2分)  
(4) 涕 (2分)

#### 闖關挑戰

- D 始吾心已許之，豈以死倍吾心哉！

- 通假字：倍；本字：背；通假義：違背
- 近音通假

#### 答案分析

「倍」，粵音「pui<sup>5</sup>」，「背」，粵音「貝」，屬近音通假。

### 輕鬆解讀文言文（記敘寫人篇）

#### 練習 1 聞官軍收河南河北

#### 文言語譯

- (1) 收回／收復 (2分)  
(2) 回頭／回轉 (2分)  
(3) 隨意／胡亂 (2分)  
(4) 去／到 (2分)
- (1) 乍聽時我止不住的淚水沾滿了衣裳。(3分)  
(2) 雖已滿頭白髮，但還須放聲歌唱，開懷暢飲。(3分)

#### 閱讀理解

- (1) 共八句 (2分)  
(2) 每句七字 (2分)  
(3) 裳、鄉、陽 (2分)  
(4) 白首放歌須縱酒，青春作伴好還鄉；即從巴峽穿巫峽，便下襄陽向洛陽。(2分)  
(5) 七言律詩 (2分)
- D 作者與妻兒準備回鄉的事情 (3分)

#### 答案分析

詩中記述作者忽然聽到「收薊北」的消息後便有回鄉的打算。「漫卷詩書喜欲狂」一句寫作者和妻兒隨意把詩篇書卷收拾好，準備回鄉。詩中並沒有敘寫官軍收河南河北的情況，作者與妻兒返回故鄉的過程，以及戰後一片和平的景象，故只有選項 D 正確。

- 因為作者一直殷切期待官軍的捷報 (2分)  
 因為作者曾經歷有家歸不得的痛苦歲月 (2分)

- 因為作者聽到薊北被收復的消息而一時激動(2分)

### 答案分析

當作者聽到「收薊北」的消息後便哭泣起來，一方面是因為他在這消息傳出之前曾經歷過一段痛苦的飄泊生活，另一方面是他對國家能收復故土抱有很大的期望，於是剛聽到這突然而來的消息時，便因一時激動而喜極而泣，淚流滿襟。

6. (1) 喜極而泣，回頭看妻兒的神情，又打算開懷暢飲，放聲歌唱。(3分)  
(2) 收拾詩書，擬好回鄉的行程。(3分)
7. 詩中描述當他聽到官軍收復河南河北時，不禁「涕淚滿衣裳」和「喜欲狂」，情緒變得越來越激動，可見他對國家收復失地的喜悅，表現了他對國家的深厚情感。(6分)
8. (1) 佈滿(1分)  
(2) 同伴(1分)  
(3) 穿越(1分)
9. (1) ① 不相同(2分)  
② 國都殘破，山河依舊但物是人非(2分)  
③ 戰火連天(2分)  
④ 收到官軍收復失地的消息(2分)  
⑤ 由動盪轉為穩定(2分)
- \* (2) 《春望》運用了借景抒情的手法，描寫當時國家殘破不堪、亂草叢生的景象，抒發詩人感時憂國、思家念親的情懷。《聞官軍收河南河北》運用了敘事抒情的手法，記述作者聽到薊北光復的消息後準備回鄉的經過，抒發喜極而泣、興奮雀躍的心情。(6分)

### 引文語譯 (杜甫《春望》)

國都淪陷，山河卻依舊；城池亂草遍地，林木蒼蒼。

由於感歎時局，我看花也濺淚；恨別家園，聽到鳥鳴也覺驚心。

烽火連綿直到如今的春深三月，家人的書信真是勝過萬兩黃金。

搔首躊躇，頓覺白髮稀短，似乎已承受不住髮簪了。

10. 可通過觀看國家級比賽，支持代表國家出賽的選手，增強對國家的自豪感。此外，亦可在德育課上認識國家的歷史和成就，培養愛國心。(60字)(6分)(學生自由作答，言之成理即可。)

### 篇章語譯

劍外傳來收復薊北的消息，乍聽時我止不住的淚水沾滿了衣裳。

回頭看看妻兒的愁容早已不在了，隨意地收拾詩篇書卷，歡喜得快要發狂。

雖已滿頭白髮，但還須放聲歌唱，開懷暢飲，和明媚的春光作伴一起回鄉。

立即通過巴峽穿越巫峽，到了襄陽便直奔洛陽。

### 練習 2 管寧與華歆

#### 文言語譯

1. (1) 一起(2分)  
(2) 一塊(2分)  
(3) 拾起(2分)  
(4) 原來的/以前的(2分)
2. (1) 管寧揮動鋤頭，與看見瓦石沒有分別。(3分)  
(2) 管寧(於是)把蓆子割開，分開兩人的座位，(並)對華歆說：「你不是我的朋友。」(3分)

#### 閱讀理解

3. (1) 曾經(2分)  
(2) 經過(2分)  
(3) 讀書(2分)  
(4) 捨棄/放下(2分)
4. (1) 錯誤(2分)  
(2) 錯誤(2分)  
(3) 無從判斷(2分)